

Tracing the Concept of Equivalence in Translation Theories from the Linguistics Oriented Era to Present

Authors : Fatma Ülkü Kavruk

Abstract : The comparison of the old and new approaches reveals that the concept of equivalence has been interpreted and categorized in different ways by different scholars throughout the history. The aim of this study is to trace the concept of equivalence in translation theories from the linguistics-oriented era to present, referring to various translation scholars and to provide a critical evaluation of the nature and applicability of the concept of equivalence in today's world of translation studies. Within the study, various interpretations of equivalence proposed by international scholars in translation studies are to be presented. In order to find out the reflections of these scholars' approaches to the Turkish scholars' research, the interpretations of equivalence by various Turkish scholars are to be examined. At the end of the paper, the applicability of the concept of equivalence in real life is to be discussed in light of these approaches.

Keywords : translation studies, equivalence, translation theories, evaluation

Conference Title : ICIT 2015 : International Conference on Interpreting and Translation

Conference Location : London, United Kingdom

Conference Dates : October 23-24, 2015